

Informe sobre la industria audiovisual en la
República Checa.

Embajada de la República Argentina en la
República Checa

Septiembre de 2022

Contenidos

1	Panorama General.....	1
1.1	Breve Reseña Histórica	1
1.2	Fortalezas y Debilidades.....	2
1.3	Centros de Estudios y Escuelas de Cine.....	3
1.4	Festivales de Cine.....	5
1.4.1	Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary (KVIFF).....	5
1.4.2	Prague International Film Festival - FEBIOFEST	7
1.4.3	Un Mundo (One World).....	7
1.4.4	International Festival of Outdoors Films	7
1.4.5	Mezipatra Queer Film Festival	7
1.4.6	Ji.hlava International Documentary Film Festival	8
1.4.7	Festival Internacional de Películas Animadas – Anifilm (Anifest).....	8
1.4.8	Festival Internacional de Películas para Niños y Jóvenes en Zlín.....	9
2	Instituciones del Sector	9
2.1	Czech Film Fund	9
2.2	Czech Film Commission	10
3	Líneas de Apoyo	11
3.1	Líneas de apoyo locales a la industria audiovisual.....	11
3.2	Fondos de organismos internacionales	12
3.3	Líneas de apoyo a la coproducción	13
4	Mercado Local.....	14
4.1	Perfil del espectador	14
4.2	Producción	15
4.3	Salarios y Sindicatos.....	16
5	Comercio Exterior	18
5.1	Importación de servicios audiovisuales	18
5.2	Régimen aduanero y visados.....	19
5.3	Otras restricciones a las importaciones	20
5.4	Promoción de la industria audiovisual local	21
5.5	Adquisición de formatos extranjeros en largometrajes y TV	21
5.6	Apreciación del mercado argentino.....	21
5.7	Coproducciones con Argentina	22
5.8	Oportunidades comerciales para la Argentina.....	22
6	Cooperación Internacional	23
6.1	Acuerdos de cooperación internacional para la producción audiovisual.....	23
6.2	Acuerdos con países de la región.....	23

7	Enlaces útiles	25
8	Fuentes	26

1 Panorama General

1.1 Breve Reseña Histórica

La República Checa tiene más de un siglo de experiencia cinematográfica y siempre ha atraído a cineastas internacionales¹. La primera película rodada en territorio checo, *The Horitz Passion Play*, fue producida por una compañía estadounidense en 1897 y dirigida por William Freeman. En su momento fue un éxito de taquilla. En 1913 se rodó en Praga una de las primeras películas de terror del mundo, la alemana *Der Student von Prag*.

Después de la Primera Guerra Mundial, Praga se convirtió en el centro regional de la distribución estadounidense. En 1921 se creó en Praga una sucursal de la empresa cinematográfica United Artists, cofundada por Charles Chaplin. Un año más tarde llegó Universal, seguida de Fox, MGM, Paramount y RKO. La experiencia con los métodos de trabajo, la administración empresarial, la investigación de mercado y la publicidad estadounidenses influyó a varios artistas checos que iniciaron su carrera en estas filiales de Hollywood. El establecimiento del Estudio Barrandov (1931) en un moderno complejo cerca del centro de Praga también atrajo a empresas de producción extranjeras. Miloš Havel, el propietario en ese momento, y tío del posterior Presidente checo Václav Havel, potenció la capacidad no sólo para la producción nacional sino también para la cooperación con el extranjero. En Barrandov se realizaron cerca de 300 largometrajes hasta el comienzo de la Segunda Guerra Mundial y el total de trabajos checoslovacos antes de la guerra ascendía a 1300 películas.

Durante la ocupación nazi, los alemanes compraron Barrandov por la fuerza y agregaron tres nuevos escenarios modernos, transformando el complejo en uno de los centros más importantes para la industria cinematográfica europea. Al final de la guerra, con las bombas de los aliados habiendo destruido los estudios en territorio alemán, los principales cineastas de Munich y Berlín se dirigían a Praga. Durante la guerra, en lo que fuese entonces el protectorado checo se rodaron más de 80 películas alemanas. En 1945, los nazis fueron reemplazados inmediatamente por los soviéticos, que aprovecharon las habilidades y la experiencia del staff checo para rodar videos de propaganda. Recién a principios de la década de 1960 la industria cinematográfica nacionalizada reanudó la aceptación de contratos con los EE. UU., Gran Bretaña y Alemania Occidental. La culminación de la apertura de los Estudios Barrandov para el mercado de Occidente llegó en 1968, con la película de guerra *The Bridge at Remagen* (1969) filmada en estudios y sus alrededores.

La década de 1960 significó un boom y un éxito internacional para el cine nacional. La llamada Nueva Ola Checa fue galardonada con los más altos honores internacionales, incluyendo dos premios Oscar: *La tienda en la calle principal* (1965) de Ján Kadár y Elmar Klos, y *Trenes rigurosamente vigilados* (1966) dirigida por Jiří Menzel. El trabajo de este último director checo, junto con las películas de Miloš Forman, Ivan Passer y Jan Němec, sigue inspirando a los cineastas de hoy.

Ni siquiera el llamado período de normalización que siguió a la invasión de las tropas del Pacto de Varsovia en 1968 pudo interrumpir la producción cinematográfica y los proyectos conjuntos con productores extranjeros. Otra película estadounidense, *Slaughterhouse Five* (1972), dio inicio a una serie de producciones en Praga en los años 70 y 80, a menudo basadas en temas bélicos e históricos: *Operation: Daybreak* (1975), *All Quiet on the Western Front* (1979), *Yentl* (1983). Pero el mayor logro fue alcanzado por *Amadeus* (1984), del director ganador del Oscar, Miloš Forman.

En esa época, el Estudio Barrandov empleaba a unas 2.200 personas y producía más de 40 películas nacionales al año, entre las cuales había una gran cantidad de películas de importante presupuesto o alto concepto, como cuentos de hadas y películas de época. Los creativos aprovecharon la oportunidad de probar métodos innovadores y experimentar, desarrollando efectos especiales impresionantes para la época, con departamentos de arte con enorme libertad y recursos. Ese era el lado positivo de la

¹ <https://filmcommission.cz/en/filming-here/film-industry/>

moneda de una industria cinematográfica estatal, que les brindó a los cineastas la oportunidad de explorar su imaginación y al mismo tiempo disfrutar de seguridad financiera. Consecuentemente, las habilidades y el conocimiento de los cineastas locales no se han desarrollado recién en las últimas décadas, sino que se han construido a través de una producción cinematográfica ininterrumpida desde sus inicios hasta el presente.

Después de 1989, las fronteras del país se abrieron y el monopolio estatal de la producción cinematográfica terminó en 1992. Entre los primeros cineastas extranjeros seducidos por la atmósfera agrídulce de Praga se encontraba Steven Soderbergh, que filmó aquí *Kafka* (1991). No obstante, los productores checos pronto se dieron cuenta de que el principal atractivo internacional no podía basarse simplemente en las locaciones, sino que debía incorporar sobre todo la profesionalidad y las habilidades de los cineastas, la infraestructura cinematográfica existente y servicios de producción de calidad. Pronto arribaron grandes proyectos: *Mission Impossible* (1996), *The Bourne Identity* (2002), *Hellboy* (2004), *Casino Royale* (2006), *The Chronicles of Narnia: Prince Caspian* (2008), *Wanted* (2008) y *Spider-Man: Far From Home* (2019), por nombrar algunos. También se rodaron importantes producciones europeas como *Jeanne d'Arc* (1999), *Les Misérables* (2000), y *Napoleon* (2002). Aparte de títulos comerciales, se filmaron proyectos independientes como *Everything Is Illuminated* (2005) y *The Illusionist* (2006).

En 2010, la República Checa introdujo incentivos a la producción en forma de reembolsos sobre los gastos calificados locales e internacionales y el país es ahora uno de los centros de producción de cine y televisión europeos más activos.

1.2 Fortalezas y Debilidades

Fortalezas

La cinematografía checa es reconocida a nivel mundial, lo que se demuestra en numerosos premios recibidos en festivales internacionales. Asimismo, en tres ocasiones el país ha sido galardonado con el Oscar a la Mejor Película Extranjera:

- La tienda de la calle mayor (*Obchod na korze*, dirección Ján Kadár y Elmar Klos, 1965)
- Trenes rigurosamente vigilados (*Ostře sledované vlaky*, dirección Jiří Menzel, 1966)
- Kolya (*Kolja*, dirección Jan Svěrák, 1996)

La película *Amadeus*, si bien de producción estadounidense, ganó el Oscar a Mejor Película en 1984, dirigida por el reconocido director checo Miloš Forman y filmada en gran parte en la República Checa.

La Film Czech Commission, por su parte, destaca diez razones por las cuales la industria audiovisual checa demuestra calidad y excelencia y es conveniente para realizar producciones en el país²:

1. Relación costo beneficio: Las locaciones, instalaciones y equipos checos ofrecen una relación costo beneficio excepcional y el tipo de cambio con la corona checa también suele ser ventajoso. Además, la República Checa está convenientemente ubicada en el corazón de Europa, por lo que es fácilmente accesible.
2. Capacidad de la industria: la República Checa cuenta con capacidad suficiente en términos de estudios de grabación, equipos y personal para manejar múltiples producciones de varios tamaños al mismo tiempo.
3. Incentivos a la producción: Las producciones de cine y televisión internacionales pueden calificar para reembolsos del 20% del gasto local, además de reembolsos adicionales para el elenco y staff internacional. Desde que se introdujo el reembolso en 2010, se han apoyado más de 185 proyectos de cine y televisión y pagado 114 millones de dólares en reembolsos.

2 <https://filmcommission.cz/en/filming-here/10-reasons/>

4. Mejores prácticas: la producción checa nace ya en los mismos inicios del cine. Gracias a la gran cantidad de trabajo cinematográfico realizado en los últimos años, la industria cinematográfica checa cuenta con las tecnologías y estándares de producción más actuales.
5. Experiencia: las producciones cinematográficas internacionales trabajan a gusto con el staff local y, a menudo, todos, incluidos los jefes de departamento, son ciudadanos checos. El staff local está compuesto por profesionales creativos y comprometidos con el proyecto, que manejan idiomas extranjeros. Inglés, francés y alemán, entre otros, se hablan con frecuencia en el set.
6. Variedad de locaciones: el país ofrece diversas locaciones de fácil acceso y la posibilidad de filmar en las cuatro estaciones del año. Su arquitectura histórica permite realizar ambientaciones que representen a París, Londres o casi cualquier otra ciudad europea.
7. Infraestructura: Praga cuenta con equipamiento de última generación, backlots adaptables y varios estudios cerca del centro. Las instalaciones de postproducción checas también utilizan tecnologías industriales de alta gama.
8. Creativos de calidad: los equipos creativos checos han ejecutado las visiones de algunos de los diseñadores de producción más exigentes de la actualidad. Sets de filmación, vestuarios, vehículos y armas elaborados al detalle y para todos los períodos históricos ofrecen opciones ilimitadas y ahorros considerables.
9. Opciones para disfrutar los días libres: Praga es uno de los destinos más frecuentados de Europa, con impresionantes monumentos históricos, museos y salas de conciertos. Sus restaurantes, hoteles y vida nocturna complacerán incluso a los VIP más exigentes y hay numerosos vuelos diarios a las principales ciudades europeas posibilitando breves escapadas.
10. Czech Film Commission: se trata de una parte integral de la industria local. Proporciona contactos, brinda información y asesoramiento a productores a fin de que obtengan el mejor valor para sus proyectos.

Como se observa, el sector de la industria audiovisual tiene además una larga tradición que data del inicio del siglo XX. Actualmente, en la República Checa existen varios estudios cinematográficos de calidad como son Prague Studios o Estudios en la ciudad de Zlín, pero los más grandes y significativos son los Estudios Barrandov, fundados en la década del 30 y que hasta el día de hoy proporcionan una amplia gama de servicios necesarios para el rodaje y postproducción.

Debilidades

El mercado local es bastante pequeño (10,5 millones de habitantes) y también es el único país donde se habla checo. Su vecino, Eslovaquia (5,5 millones de habitantes), con quien fueron un mismo país hasta 1992, es el único destino donde es posible exportar contenido audiovisual checo sin necesidad de subtítulo o doblaje ya que sus idiomas son bastante similares. En consecuencia, la producción filmica local es altamente dependiente del financiamiento público.

En lo que hace a las producciones extranjeras, si bien cada vez más productores eligen la República Checa para rodar, la competencia con otros países de la región como Polonia y Hungría para atraer las grandes productoras extranjeras es alta y los incentivos financieros que ofrece la República Checa son relativamente menores.

1.3 Centros de Estudios y Escuelas de Cine

Los principales centros de estudios son reconocidos internacionalmente por la formación artística de sus alumnos. Esto se explica por la graduación de talentosos directores de cine de sus instituciones o por las actividades que realizan en cuanto a producción de festivales propios o con otras instituciones extranjeras.

A continuación se enumeran los centros de estudios más relevantes de la República Checa para la formación de profesionales en las artes e industria audiovisuales y sus reconocimientos:

Escuela de Cine y Televisión de la Academia de Artes Escénicas (FAMU)

Es la institución académica de mayor prestigio en su sector. Depende de la Academia de Artes Escénicas, la cual agrupa además a la Escuela de Música y Danza y a la Escuela de Teatro.

Establecida en 1946, es una de las escuelas de cine más antiguas de Europa. A principios de la década de los 60, sirvió como incubadora para jóvenes artistas que posteriormente se hicieron conocidos como la Nueva Ola Checoslovaca, que resultó en la obtención de dos premios Oscar a la mejor película extranjera, entre otros reconocimientos mundiales. En la actualidad, FAMU figura en la lista de las 15 mejores escuelas de cine a nivel internacional, según el ranking publicado anualmente por The Hollywood Reporter.

Entre sus egresados se destacan Miloš Forman, Agnieszka Holland, Emir Kusturica, Jan Svěrák, Jiří Menzel.

La Academia produce proyectos estudiantiles que compiten en numerosos festivales internacionales.

La lista completa de premios y menciones al igual que la participación de proyectos estudiantiles producidos por FAMU están disponibles [aquí](#).

Web: www.famu.cz/en

Escuela de Cine de Jaroslav Ondříček en Písek (FAMO)

Es una universidad privada creada en 2004. Entre sus graduados no hay aún grandes figuras de renombre internacional, sin embargo diversos proyectos estudiantiles participan con éxito en competiciones y festivales internacionales.

Las producciones estudiantiles más exitosas de esta escuela son a la fecha:

- Visitor de Pavel Bartovsky - 2019
- First Snow de Lenka Ivančíková - 2015

Web: www.filmovka.cz

Prague Film Institute - Instituto Cinematográfico de Praga

Es una institución privada asociada con la productora Three Brothers Film Production Company que ofrece cursos de un año o menor duración enfocados en la práctica. A diferencia de FAMO o FAMU, no se trata de una institución de estudios académicos.

Web: www.praguefilmstitute.cz

Estudios Cinematográficos de la Facultad de Artes de la Universidad Carolina de Praga

Se especializa en el ámbito teórico y de investigación dentro de la cinematografía. La Cátedra de Estudios Cinematográficos, según señala su sitio web, es un centro líder de investigación en historia y teoría del cine y participa en múltiples actividades interinstitucionales tanto en la República Checa como en el extranjero. La Universidad Carolina de Praga a la cual pertenece dicha cátedra es la universidad más antigua de Europa Central, fundada en 1348.

Web: film.ff.cuni.cz/index_en.htm

Estudios Cinematográficos y Teatrales de la Facultad de Artes de la Universidad Palacký de Olomouc

Se especializa en el ámbito teórico al igual que en el práctico pero no en la fase creativa como lo hacen las escuelas FAMU y FAMO.

Web: kdfs.upol.cz/en/

Facultad de Comunicación de Multimedia de la Universidad de Tomas Baťa de Zlin

Es una universidad privada creada en 2001. Ofrece masters en producción, animación, dirección, cámara, edición y efectos especiales. De la información provista por la Universidad no surge que participe en competencias de cine y sus graduados famosos pertenecen marketing y diseño industrial.

Web: www.utb.cz/en/vyhledavac-oboru/animation-mgr/

Escuela de Cine de Verano en Uherské Hradiste

Se trata más bien de un festival sobre cinematografía que se lleva a cabo desde 1964. En 2020 se realizó del 7 al 12 de agosto. Los organizadores invitan cada año a profesionales, directores de cine (Emir Kusturica, Aki Kaurismaki, entre otros) para que brinden talleres. Lisandro Alonso, director de cine argentino, participó en 2010.

Web: en.lfs.cz

1.4 Festivales de Cine

1.4.1 Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary (KVIFF)

El Festival pertenece a los festivales más grandes y prestigiosos de Europa. Fundado en 1946, pertenece a los festivales de clase A (Competitive Feature Film Festivals según lo establece la Federación Internacional de Asociaciones de Productores, la FIAPF). En el marco del festival se proyectan alrededor de 200 películas locales e internacionales. En algunos casos, las proyecciones tienen un carácter exclusivo y se proyectan únicamente en el marco del festival.

En 2022 asistieron 10 592 visitantes acreditados de los cuales fueron 414 directores de cine, 931 profesionales de cine y 530 periodistas.

Hay dos secciones de competición:

- Competencia principal - en esta sección compiten largometrajes de ficción y documentales proyectados en estrenos mundiales
- Competencia Próxima - en esta sección compiten largometrajes de ficción y documentales de todo el mundo. Es un lugar para los cineastas que esperan ser descubiertos, así como para los autores de renombre que buscan nuevas definiciones de su obra.

Actualmente hay ocho secciones de no competición, pero las secciones pueden variar:

- Proyecciones especiales - películas checas e internacionales en estrenos mundiales.
- Horizontes - selección de las películas contemporáneas más destacadas.
- Imagina - películas con un enfoque de narración y estilo poco convencional; visiones distintivas y radicales de la narración cinematográfica.
- Future Frames – diez directores de la próxima generación de jóvenes cineastas europeos presentan sus películas de estudiantes.
- Proyecciones de medianoche - selección de las últimas películas de terror y acción, obras que analizan sus géneros de formas nuevas, a menudo divertidas.
- Gente de al lado – se realiza en conjunto con la Fundación Sirius y su objetivo es mejorar la comunicación entre el público en general y personas con capacidades diferentes.
- Vuelta al pasado – películas clásicas, de culto, rara e injustamente pasadas por alto, proyectadas en su versión original o restaurada.
- Homenajes, enfoques especiales y retrospectivas.

Participación argentina en el KVIFF entre 2015 – 2022.

2015

- “El abrazo de la serpiente” (coproducción Venezuela, Colombia y Argentina) – Sección Un certain regard
- “El 5 de talleres” (coproducción Argentina, Uruguay) – Sección Horizontes

2016

- “Solar” (Argentina) - Sección de competición - Películas documentales
- Delegación argentina: Manuel Abramovich (director de cine), Marcos Cababianco (actor) y Flavio Cababianco (actor)
- “Oscuro animal” (coproducción Colombia, Argentina, Países Bajos, Alemania, Grecia) - Sección Un certain regard

2017

- “El ciudadano ilustre” (coproducción Argentina, España) - Sección de no competición Día de críticos de Variety

2018

- “Zama” (coproducción Argentina, Brasil, España, Francia, Países Bajos, México, Portugal, EE.UU.) - Sección Horizontes
Delegación: Benjamín Doménech (producción)
- “Años Luz” (coproducción Argentina, España, Brasil) - Sección Un certain regard
- “Temporada de caza” (coproducción Argentina, EE.UU., Francia, Alemania, Qatar) - Sección Horizontes
- “La reina del miedo” (coproducción Argentina, Dinamarca) - Sección Un certain regard
Delegación: Valeria Bertuccelli (actriz)
- “Sueño Florianópolis” (coproducción Argentina, Brasil, Francia) - Sección Competición Principal - ganó el premio del jurado
- Delegación: Anna Katz (directora de cine), Nicolás Avruj (producción) y Mercedes Morán (actriz)

2019

- “Los tiburones” (coproducción Uruguay, Argentina, España) - Sección Un certain regards
- “Rojo” (coproducción Argentina, Brasil, Bélgica, Alemania, Francia, Suiza) - Sección Horizontes
- “El hombre del futuro” (coproducción Chile, Argentina) - Competición Principal
- “Introduzione all’oscuro” (coproducción Argentina, Austria) - Sección Un certain regard
Delegación: Gastón Solnický (director de cine)

2020

En 2020, debido a la situación de pandemia mundial del Coronavirus Covid - 19, no se pudo organizar el Festival de cine de Karlovy Vary.

2021

- “Re Granchio” (coproducción con Italia, Francia) – Sección de Horizontes
- “El Prófujo” (coproducción con México) – Sección de Horizontes
- “El empleado y el patrón” (coproducción con Uruguay, Brasil, Francia), - Sección de Horizontes

2022

- “A Little Love Package” (coproducción con Austria) – Sección de Horizontes
- “Eami” (coproducción con México, Paraguay, Estados Unidos, Alemania, Francia, Países Bajos) – Sección de Imagina
- “La Piedad” (coproducción con España) - Sección de Competencia Próxima
- “Los agitadores” – Sección de Competencia Próxima

Los premios del Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary se llaman Premios Globo de Cristal.

Web: www.kviff.com/en/homepage

1.4.2 Prague International Film Festival - FEBIOFEST

La primera edición se llevó a cabo en 1993. Ofrece películas de producción local e internacional. El festival cubre todo el territorio de la República Checa, la capital y el interior del país (14 ciudades). En 2019 se proyectaron en total 154 películas, de las cuales 110 fuera de la distribución común. Al festival acudieron 122 invitados especiales extranjeros y el número de visitantes fue 70.000 aprox.

El festival se divide en secciones de competición (Competición Principal y Competición de Comedias) y proyecciones fuera de concurso.

Asimismo, se han proyectado películas de origen argentino, por ejemplo, en 2020 se presentaron “La Odisea de los Giles”; “Piedra, papel y tijera” y “Un Rubio”

A partir del 2018, el Febiofest organiza Industry Day cuyo programa está destinado a profesionales de cine y estudiantes de escuelas de cine. El programa incluye conferencias y mesas redondas. Asimismo, los cineastas checos y jóvenes pueden presentar sus proyectos en cualquier fase de producción o postproducción, o sea Czech Works in Progress, y consultar con los especialistas y profesionales internacionales las estrategias de marketing, campañas de promoción, consultas dramáticas o tipo técnicas (montaje etc.). Se discuten las posibilidades de presentar estas películas en festivales mundiales u obtener un agente de ventas.

Web: www.febiofest.cz/en/

1.4.3 Un Mundo (One World)

Desde su inicio en 1999, se ha convertido en el festival más importante de su tipo en el mundo y en 2007 ganó una mención especial de la UNESCO por su contribución a la educación en Derechos Humanos.

Fue creado por la ONG People in Need y cada año se proyectan más de cien documentales de calidad de todo el mundo. También ofrece talleres temáticos, charlas y debates. Se eligen temas actuales como son las problemáticas relacionadas a temas sociales y políticos, medio ambiente o estilo de vida. Tiene cobertura nacional e incluye además de proyecciones especiales online y en escuelas de cine.

Secciones de competición:

- Competición películas internacionales
- Tienen derecho a saber
- Competición de películas checas

Web: www.jedensvet.cz/

1.4.4 International Festival of Outdoors Films

La primera edición se realizó en 2003. Se trata de un festival especializado en los deportes al aire libre, alpinismo y deportes de adrenalina se lleva a cabo en numerosas salas de cine de toda la República Checa y Eslovaquia. Se compite en cuatro categorías y en 2018 el documental “Poke” sobre el alpinista argentino discapacitado Leonardo Martinez ganó una de las categorías principales. Santiago Gonzalez Bernaldo de Quirós por parte de la producción participó de la ceremonia de entrega de premios.

Web: www.outdoorfilms.cz

1.4.5 Mezipatra Queer Film Festival

Surgió en el año 2000 como un festival especializado en los temas LGBTQ+ y su objetivo es apoyar la emancipación de las minorías sexuales y promocionar las películas de calidad con contenido

humanístico. En el marco del festival se proyectan cortometrajes, largometrajes y películas documentales. El festival organiza también un programa educativo para escuelas y talleres.

Queer Kino es una marca de distribución del festival de Cine Mezipatra que se dedica a la distribución de películas extranjeras con temas LGBTQ+ en los cines checos.

Web: www.mezipatra.cz/

1.4.6 Ji.hlava International Documentary Film Festival

Empezó en 1997, celebrándose este año la 24ª edición del festival, excepcionalmente en una modalidad virtual, dadas las restricciones por la divulgación de la pandemia COVID. En 2019, 42.000 espectadores participaron en el festival.

En el marco del programa llamado [Industry Program](#) se realizan talleres y debates de profesionales.

Secciones de competición son las siguientes:

- Opus Bonum
- First Lights
- Between the Seas
- Between the Seas: competición de estudiantes
- Czech Joy
- Fascinations
- Short Joy
- Testimonios

En 2020 dos directores de cine representaron a Argentina en el festival con sus películas documentales “Responsabilidad empresarial” de Jonathan Perel en la Sección Constelaciones y “Profecía” de Julieta Juncadella en la Sección Opening Scenes Lab x Visions du Réel.

Web: www.ji-hlava.com

1.4.7 Festival Internacional de Películas Animadas – Anifilm (Anifest)

Su primera edición fue en el 2002. Las primeras 18 ediciones tuvieron lugar en la ciudad de Třeboň bajo el nombre Anifest. Desde el año 2019 el festival se trasladó a la ciudad de Liberec, ya que el Festival Internacional de Cine de Animación “Anifilm” se hizo cargo de las actividades de Anifest relativas a las secciones de competición del festival.

En el marco del festival se proyectaron en 2019 más de 500 películas animadas de todo el mundo en secciones de competición y fuera de concurso. Además, el objetivo del festival es explorar y presentar nuevas tendencias, procedimientos, tecnologías y técnicas de animación y ofrecer un lugar de encuentro entre los creadores de películas animadas, estudiantes, distribuidores y profesionales para establecer un diálogo.

Las secciones de competición son las siguientes:

- Largometrajes
- Cortometrajes
- Películas de estudiantes
- Animación abstracta y no-narrativa
- Videoclip

- Videojuegos
- Realidad virtual
- Horizontes checos

En 2021 participaron obras audiovisuales argentinas en la competición. El videoclip “Marina Wil: Ya no te extraño” de Diego Rotmistrovsky, la realidad virtual “Pájaros de papel” de Federico Carlini y German Heller, y el cortometraje “Avestruz” de Agostina Ravazzola.

Tanto este año en 2022, como el pasado, se presentaron las obras audiovisuales argentinas en las competencias de Anifilm. La animación abstracta y no-narrativa “Hamartia” de Marcos Montane y la realidad virtual “Rebels” de Federico Moreno Breser

Web: www.anifilm.cz/en/

1.4.8 Festival Internacional de Películas para Niños y Jóvenes en Zlín

La primera edición se remonta a 1961. El Zlín Film Festival tiene lugar no solo en la ciudad de Zlín pero también en otras ciudades de la Rep. Checa. Anualmente presenta más de 350 películas de más de 50 países. Desde 2010, la asistencia al festival ha superado los 95.000 niños y adultos. Su objetivo es presentar la producción cinematográfica mundial contemporánea para niños y jóvenes. Además, su propósito es educar a los niños y jóvenes a través del cine, fomentar sus conocimientos sobre el mundo y desarrollar su sensibilidad estética, social y moral.

El festival es miembro de la Asociación de Cine Infantil Europeo.

Tiene seis secciones principales de competición:

- Competición internacional de largometrajes para niños menores de 10 años
- Competición internacional de largometrajes para jóvenes mayores de 11 años
- Competición internacional de largometrajes para adolescentes a partir de 15 años
- Competición internacional de cortos animados para niños menores de 12 años
- Competición de documentales europeos para el público joven
- Competición internacional de películas de estudiantes “Perro de Zlín”

En 2021 se proyectaron dos cortometrajes animados argentinos para niños. “Bosquecito” de Paulina Muratore y “La ballena y el pingüino” de Ezquiel Torres y Pablo Roldán.

En 2022 se presentaron películas de largometraje para adolescentes a partir de 15 años, “Sublime” de Mariano Biasin, y la película “El perfecto David” de Felipe Gomez Aparicio en la sección fuera de concurso del festival.

Web: www.zlinfest.cz

2 Instituciones del Sector

2.1 Czech Film Fund

El Fondo Estatal de Cinematografía - Czech Film Fund dependiente del Ministerio de Cultura se creó el 1° de enero de 2013 y apoya a todas las etapas de la producción cinematográfica, así como la promoción, distribución y otras áreas relacionadas con la filmografía. Tiene como principales objetivos:

- Clasificar el estatuto de las coproducciones en virtud de la Convención Eurimages u otros acuerdos internacionales de coproducción de películas
- Brindar apoyo financiero e incentivos a las productoras locales e internacionales
- Administrar las tasas audiovisuales, de publicidad y administrativas en acuerdo con la Ley del Audiovisual

Del Fondo Estatal de Cinematografía depende también el Czech Film Center, organismo a cargo de la difusión de las obras cinematográficas checas en el exterior, que participa regularmente de ferias y mercados audiovisuales como European Film Market (Berlinale), Marché du Film (Cannes), le Festival de Toronto, Short Film Market (Clermont-Ferrand) y Mifa (Annecy). De esta manera, el Czech Film Center procura conectar a los productores checos con profesionales de todo el mundo y al mismo tiempo, ofrecer información relevante sobre la industria audiovisual checa.

Webs:

Czech Film Fund - fondkinematografie.cz/english/

Czech Film Center - www.filmcenter.cz/en

2.2 Czech Film Commission

De carácter nacional, fue fundada en 2004 con el objetivo de apoyar la producción audiovisual en la República Checa y promover el país entre los cineastas internacionales como uno de los principales destinos del mundo para las producciones cinematográficas internacionales. La Comisión de Cine Checa depende del Fondo Cinematográfico Nacional y es miembro del European Film Commissions Network (EUFCN) y de la Association of Film Commissioners International (AFCI).

Servicios para los cineastas extranjeros:

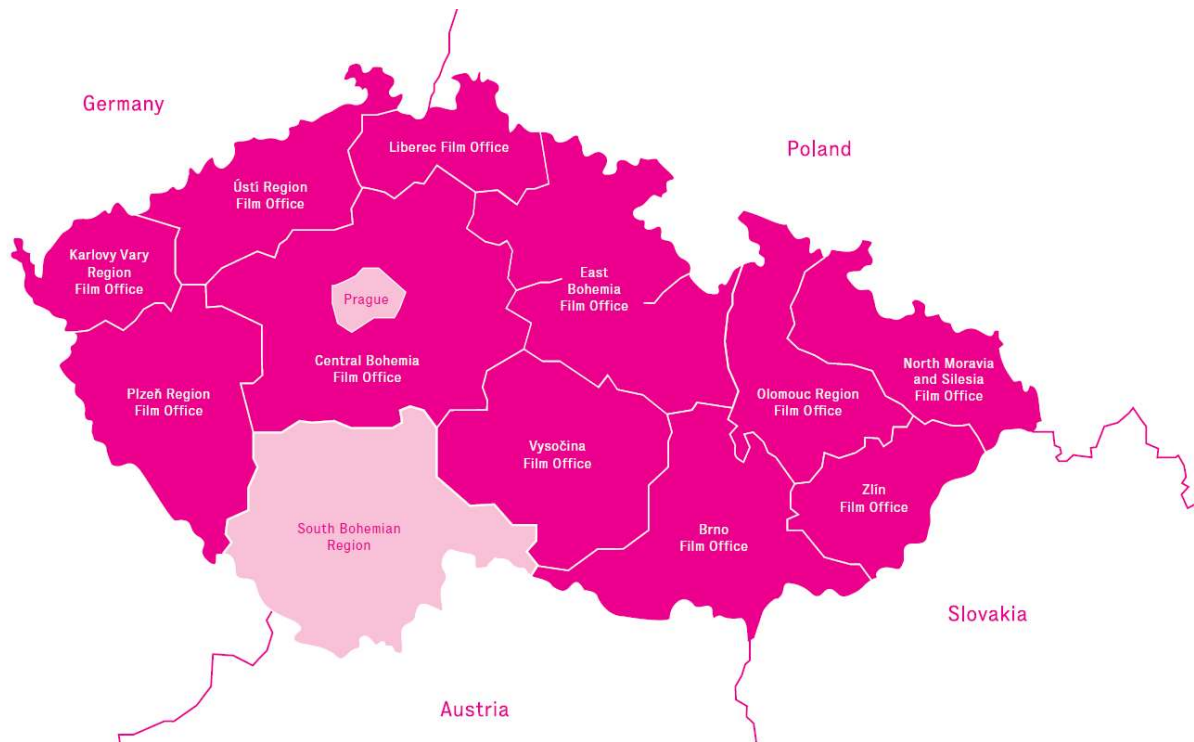
- información relevante sobre las condiciones y posibilidades de rodaje en la Rep. Checa, desde los permisos necesarios para poder rodar, pasando por las localizaciones hasta la legislación vigente,
- apoyo en la comunicación con las autoridades nacionales y locales,
- asesoramiento sobre oportunidades financieras y de coproducción,
- enlace con socios locales, contactos de proveedores de servicios etc.

Servicios para los cineastas locales:

- información sobre oficinas cinematográficas en Europa y el resto del mundo y enlaces a ellas en caso de que se planea un rodaje en el extranjero.

Asimismo, la Comisión de Cine Checa apoya las oficinas fílmicas regionales:

- Brno Film Office (<http://www.brnofilm.cz/>)
- East Bohemia Office (<https://eastbohemiafilmoffice.cz/cs>)
- Karlovy Vary Film Office (<http://filmkarlovyvary.cz/>)
- Usti Region Film Office (<http://www.fkuk.cz/>)
- Liberec Film Office (<https://www.visitliberec.eu/mestske-informacni-centrum-liberec/film-office/>)
- North Moravian and Silesian Film Office (<https://en.filminnorthmoravia.com/>)
- Pilsen Film Office (<http://www.filmplzen.cz/eng/>)
- Central Bohemia Film Office (<http://www.strednicechyfilm.cz/en/>)
- Vysocina Region Film Office (<https://www.filmvysocina.cz/en/>)
- Zlín Film Office (<https://www.zlinfilmoffice.cz/>)
- Olomouc Region Film Office (michael.zacek@centralaok.cz)



Web: filmcommission.cz/en/

3 Líneas de Apoyo

3.1 Líneas de apoyo locales a la industria audiovisual

Czech Film Fund

El Czech Film Fund administra dos líneas de apoyo a la cinematografía:

- **Apoyo financiero directo:** para acceder a los fondos es necesario absolver un proceso de selección. La prioridad del Fondo es seleccionar aquellos proyectos que puedan ser representativos en el exterior. Abarca a largometrajes, documentales, películas animadas, cortometrajes, tanto checos como de coproducción. El presupuesto anual es de 17 millones de dólares. Mayor información en el documento Co-production and Incentives in the Czech Republic del Fondo Estatal de Cinematografía
- **Incentivos financieros:** Este apoyo tiene la forma de reembolso y está destinado a documentales, largometrajes, películas animadas, series de TV, series animadas y para las fases de preproducción, producción y postproducción. El reembolso es de hasta el 20% de los gastos incurridos en la República Checa. En 2021 se reembolsaron alrededor de 33 millones de dólares³ y los gastos incurridos por los productores en la República Checa alcanzaron los 495 millones de dólares⁴. No hay restricciones respecto al país de origen de la producción. Para poder acceder se debe superar un Test Cultural Europeo (común para toda la UE), cumplir con el monto mínimo de gastos establecido y contratar a una productora local ya que

³https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/H/Pavla_archiv/Schv%C3%A1len%C3%BD%20rozpo%C4%8Det%202021.pdf

⁴<https://www.ceskenoviny.cz/zpravy/filmove-pobidky-by-do-cr-mely-letos-opet-prinest-az-devet-miliard-kc/2186242>

quien aplique al programa debe ser un residente fiscal permanente en la República Checa. Todas las condiciones están disponibles en inglés [aquí](#).

TV Pública Checa

La TV Pública checa cada año brinda un apoyo financiero de alrededor de 4,5 millones de dólares. Al mismo tiempo, coopera con la industria prestando sus instalaciones y equipos. A cambio de su apoyo como coproductor, Česká Televize solicita que el film o documental se emita prioritariamente dentro o de su cadena de canales. Por otra parte, tiene un programa de apoyo a proyectos de estudiantes de cine.

Web: www.ceskatelevize.cz/english/

Fondos Privados

En lo que hace a fondos privados, generalmente las empresas eligen de manera ad hoc qué proyectos desean apoyar. Evalúan primariamente si el producto les resulta interesante o relevante⁵.

Los canales de TV comerciales TV Prima y Nova TV también participan como coproductores o brindan apoyo pero tampoco ofrecen un programa específico.

Una de las pocas empresas que apoya la producción fílmica checa de manera sistemática es el grupo energético Innogy a través de su programa [Energía del film checo](#), el cual cada año brinda alrededor de un millón de dólares para la producción de películas, documentales, festivales de cine y proyectos de estudiantes de FAMU.

3.2 Fondos de organismos internacionales

Creative Europe – MEDIA

Europa Creativa es el programa marco de la Comisión Europea para apoyar los sectores cultural y audiovisual. Actualmente este programa representa la segunda fuente de financiación más importante para los proyectos audiovisuales checos.

El volumen de fondos de este programa recibido por los productores checos ascendió a EUR 1.795.651 en 2020 (no existen datos para 2021). Esta cantidad es inferior a la media de largo plazo, la cual es de aproximadamente 2 millones de euros al año.

Áreas de apoyo:

- Desarrollo de largometrajes, documentales y películas de animación y videojuegos,
- distribución de películas en cines, mercados y festivales de cine,
- Educación cinematográfica,
- Coproducción y retransmisión de programas de televisión,
- Distribución de películas en línea (servicios de VoD),
- Capacitación de los profesionales del cine.

Mayor información en español sobre el programa en la página web de la Comisión Europea: ec.europa.eu/programmes/creative-europe/media_es

Información sobre las actividades del programa en la República Checa: www.mediadeskcz.eu/o-programu/

⁵ <https://archiv.ihned.cz/c1-66731300-kamera-klapka-penize>

3.3 Líneas de apoyo a la coproducción

Programa de Apoyo a las Coproducciones de Minoría Nacional

El Czech Film Fund, a través de su programa de apoyo financiero directo (punto 3.1 del presente informe) incluye a las coproducciones. El apoyo tiene la forma de una contribución financiera al proyecto y abarca los siguientes ámbitos:

- Ficción, películas de animación y documentales
- Largometrajes y cortos
- Películas producidas al menos parcialmente en la República Checa, utilizando bienes y servicios checos.
- Películas que involucran a un productor checo como proveedor de elementos creativos checos o como coproductor minoritario (contribuyendo con los fondos minoritarios requeridos)
- Coproducción oficial sobre la base de un acuerdo bilateral (Canadá, Israel) o el Convenio Europeo de Coproducción Cinematográfica

Criterios de Selección:

- Calidad artística general de la película y su atractivo internacional.
- Participación artística y técnica checa
- Uso de elementos, ambientaciones y paisajes checos
- Gastos en el país
- Cooperación existente o potencial a largo plazo entre los productores
- Distribución o proyección en cines en la República Checa

Requisitos:

- El 50% de la subvención debe gastarse en servicios, reparto y equipo checos
- La participación checa debe representar al menos el 10% de los costos de producción, incluida una posible participación checa de Eurimages.
- La cantidad total de los fondos públicos para todo el proyecto no puede exceder el 60% del presupuesto total.
- El aporte máximo en especie por parte del coproductor checo no excede el 20%.
- Todos los fondos son no-recuperables.
- Pago en 2 cuotas: 60% después de haber asegurado una parte sustancial de la financiación, 40% después de completar el rodaje.

Cómo solicitar los fondos:

- Dos convocatorias al año, anunciadas en mayo y octubre.
- La fecha límite para presentar la solicitud es 30 días a partir del anuncio de la convocatoria
- Los resultados se informan 3 meses después del cierre de la convocatoria

Mayor información [aquí](#).

Eurimages

A nivel europeo, se destaca Eurimages, un fondo internacional de apoyo a las coproducciones cinematográficas europeas, que se estableció en 1989 en el Consejo de Europa en Estrasburgo y del cual la República Checa es miembro desde 1993. El apoyo está destinado a largometrajes, documentales y películas de animación de más de 70 minutos y destinado a su distribución en cines y en el que participen al menos dos coproductores de los Estados miembros de Eurimages. Actualmente, el fondo reúne a 38 Estados, incluidos Canadá y Argentina (desde junio de 2019), con estatuto de miembro asociado. En 2019 dos de los 12 proyectos con coproducción checa obtuvieron el apoyo de

Eurimages⁶. En 2021⁷ cuatro de los 6 proyectos con coproducción checa obtuvieron el apoyo de Eurimages⁸.

4 Mercado Local

4.1 Perfil del espectador

Según datos del julio 2022 en el país existen 247 salas de cine tradicionales, 31 cines multiplex y un total de 526 pantallas de cine⁹.

El valor promedio estimado de la entrada es de 160 coronas (6,60 USD). Según los datos de Film Center publicado en 2021, el precio promedio de 2020 era 146 coronas checas (6,30 USD) y del 2021 de 152 coronas checas (6,90 USD)¹⁰. Existen descuentos para estudiantes, jubilados y el costo de la entrada a las salas tradicionales es más bajo que para los multiplex.

En promedio cada año se acercan 13 millones de espectadores al año¹¹. En 2021 el número de espectadores en los cines checos aumentó a 7,142 millones en comparación con 2020. La asistencia del año pasado se vio significativamente afectada por la pandemia. Los cines no tuvieron actividad entre el 1 de enero y el 23 de mayo de 2021¹². Sin embargo, en comparación con 2019 (18 millones de espectadores), antes del inicio de la pandemia, esto supone una reducción del número de espectadores de alrededor del 60%.

Películas más vistas en los últimos 5 años (2017- 2021)

	Título	País	Año	Espectadores
1.	Ženy v běhu	CZ	2019	1 543 842
2.	Bohemia Rhapsody	UK	2018	1 073 638
3.	Avengers: Endgame	US	2019	935 915
4.	Avengers: Infinity War	US	2018	631 252
5.	Prvok, Šampon, Tečka a Karel	CZ	2021	600 192
6.	Ja Padouch 3 (Despicable Me 3)	US	2017	577 000
7.	Piráti z Karibiku: Salazarova pomsta (Pirates of the Caribbean: Dead Men Tell No Tales)	US	2017	567 665
8.	V síti	CZ	2020	413 250
9.	Spider-Man: Bez domova (Spider-Man: No Way Home)	US	2021	404 224
10.	Příliš osobní známost	CZ	2020	312 807

Fuente: <https://kinomaniak.cz/navstevnost-filmu/rocni/2021/>

Si bien no existen programas especiales de promoción exclusiva del cine nacional en el país, si existen una amplia gama de festivales o ciclos de cine que procuran resaltar producciones menos comerciales y que se llevan a cabo en diversas ciudades del país.

Debido a la pandemia, la mayoría de los eventos culturales no pudo celebrarse, sin embargo, en 2020 se realizaron 23 festivales¹³ de cine en la República Checa, totalizando 1 396 películas checas, 1 263 películas europeas y 444 películas no europeas en los festivales¹⁴.

⁶ <https://www.mkcr.cz/vyrocní-zpravy-81.html>

⁷ www.coe.int/en/web/eurimages

⁸ <https://www.filmcenter.cz/cs/novinky/1869-funding-news-podzim-2021>

⁹ https://www.filmcenter.cz/files/editor/files/F%26F2021_final.pdf

¹⁰ <https://kinomaniak.cz/filmovy-trh/cena-vstupenky/>

¹¹ El país tiene 10,5 millones de habitantes.

¹² <https://www.czso.cz/documents/10180/142872066/09000421k6.pdf/cc130615-f7bf-4811-8d81-e5295a7e8c10?version=1.1>

¹³ https://www.statistikakulturny.cz/wp-content/uploads/2021/12/ZSU_IID_Umeni.pdf

¹⁴ https://www.statistikakulturny.cz/wp-content/uploads/2021/12/ZSU_IID_Umeni.pdf

- 345 largometrajes de producción checa
- 54 de largometrajes de producción checa para niños
- 560 largometrajes de producción europea
- 95 de largometrajes de producción europea para niños
- 197 largometrajes de producción no europea
- 32 de largometrajes de producción no europea para niños
- 288 largometrajes de coproducción checa
- 33 de largometrajes de coproducción checa para niños
- 1051 cortometrajes de producción checa
- 399 de cortometrajes de producción checa para niños
- 703 cortometrajes de producción europea
- 182 de cortometrajes de producción europea para niños
- 248 cortometrajes de producción no europea
- 94 de cortometrajes de producción no europea para niños

En el cine las películas extranjeras se proyectan en idioma original con subtítulos. La excepción, naturalmente, son las películas infantiles. Pero aun éstas pueden ser vistas en su idioma original en ciertos cines.

Los canales de TV locales doblan el contenido extranjero al idioma checo. La excepción es ČTArt, un canal local especializado en arte y cultura y cuyo horario de emisión es de 8 pm a 5:30 am. Este canal suele incluir en su programación series, documentales o películas de ficción en su idioma original con subtítulos.

4.2 Producción

En promedio en el país se producen 42 películas al año y se coproducen 19¹⁵. En 2021 se estrenaron 240 películas, incluidas películas documentales. En lo que hace a producciones checas, se estrenaron 36 documentales y 1 película animada¹⁶. En comparación con los años anteriores, el descenso de la producción cinematográfico se debió a la situación de la pandemia de COVID19. 2019 se estrenaron 291 películas, incluidas películas documentales.

La proporción de películas checas en el cine suele ser del 24%. En 2021, específicamente fue de 25%. En ese mismo año, las producciones de Hollywood se llevaron el 47,7%, las películas europeas el 22,9% y el resto el 8,5%.¹⁷

En la actualidad el presupuesto promedio de una película checa es de 1,4 millones de dólares¹⁸. El costo de las películas de cine histórico, sin embargo, es mucho más alto.

A grandes rasgos, alrededor de una cuarta parte proviene del Fondo Estatal de Cinematografía en forma de incentivos y contribuciones, otra cuarta parte es proporcionada por empresas a través de patrocinios o product placement, o se trata de fondos de distribuidores, un cuarto es aportado por los

¹⁵ <https://www.praguefilmstitute.cz/czech-film/>

¹⁶ <https://www.ufd.cz/prehledy-statistiky/premiery-v-ceskych-kinech>

¹⁷ <https://kinomaniak.cz/zeme/vse/2021>

¹⁸ <https://archiv.ihned.cz/c1-66731300-kamera-klapka-penize>

productores y la última cuarta parte suele ser provisto por la televisión, generalmente por el canal público Ceska Televize.

4.3 Salarios y Sindicatos

En la República Checa existe un salario mínimo general, el cual actualmente es de 16.200 coronas checas (bruto), es decir, aproximadamente 666 dólares.

Existen además lo que la República Checa denomina como “salarios garantizados”, cuyo monto varía según la profesión. En lo que hace a las profesiones relacionadas con la industria audiovisual, se han identificado los siguientes salarios garantizados válidos promedios desde enero de 2022¹⁹:

- Manipulación de decorado: 30 575 CZK (1.263 USD)
- Subtitulado: 19.600 CZK (891 USD)
- Iluminado: 28950 CZK (1196 USD)
- Cameraman: 30 051 CZK (1242 USD)
- Edición: 21.700 CZK (986 USD)
- Actor: 32298 CZK (1335 USD)
- Director: 24.000 CZK (1.091 USD)
- Actor protagonista: 28237 CZK (1.166 USD)
- Director de obras de arte complejas: 26.500 CZK (1.204 USD)

Dicho esto, cabe aclarar que una proporción importante de los trabajadores en la industria audiovisual trabajan como monotributistas.²⁰

Se ha podido relevar asimismo los montos de algunos salarios promedios. Por ejemplo, el salario medio de un director al 30.06.2020 era de 1.480 USD, el de técnicos de iluminación y sonido llegaba a 1.559 USD y el de técnicos de imagen a 1.992 USD.²¹

En lo que refiere a la organización sindical, se han podido identificar las siguientes agrupaciones:

Asociación de Actores - Herecká asociace

Se define como una organización independiente, profesional y sindical de artistas intérpretes. Su misión, según se desprende de su web, es proteger y hacer cumplir los derechos e intereses profesionales de sus miembros en el ámbito del derecho laboral, proteger los derechos en el ámbito del uso de sus actuaciones artísticas y posicionar el arte dramático como uno de los atributos básicos del patrimonio cultural nacional. Sus miembros pueden acceder de forma gratuita a asesoramiento legal relacionado a la celebración de contratos o ante la existencia de un sentimiento de injusticia por parte de los empleadores.

Web: hereckaasociace.cz

Sindicato de los empleados de Ceska Televize y Cesky Rozhlas - Odborový svaz pracovníků hromadných sdělovacích prostředků

¹⁹ https://eprehledy.cz/prumerne_platy_podle_profese.php

²⁰ <https://www.czso.cz/csu/czso/kulturni-prumysly-v-cr-audiovizualni-a-medialni-sektor-2019>

²¹ <https://www.ispv.cz/cz/Vysledky-setreni/Aktualni.aspx>

Creada en 1990, la organización reúne a los sindicatos que operan en los medios públicos checos, es decir, en la Radio Checa y la Televisión Checa y representa los intereses de sus miembros ante la administración pública, los empleadores, entre otros.

De su presentación se desprende que el sindicato participa de los debates relacionados con proyectos de ley y otras regulaciones que afectan los intereses de sus miembros, especialmente en lo que hace a las condiciones económicas, laborales, salariales, culturales y sociales, así como de debates relativos a regulaciones generales de la esfera de los medios.

El sindicato asimismo defiende y promueve la independencia de los medios públicos.

A nivel internacional, es miembro de UNI (Union Network International).

Web: www.osmedia.cz/index.php

Asociación de Camarógrafos y Directores de Fotografía - Asociace českých kameramanů

Creada en 1990, la Asociación señala que lucha por el reconocimiento de la profesión de director de fotografía en la Ley sobre Derechos de Autor, procura mejorar las condiciones de los camarógrafos profesionales y su igualdad de derechos en las relaciones contractuales con las producciones cinematográficas y televisivas.

Tiene alrededor de 150 miembros.

Web: www.ceskam.cz

Asociación de editores de cine - Asociace filmových střihačů a střihaček

La Asociación indica que aboga por condiciones laborales que correspondan con la severidad y responsabilidad de la profesión, apoya el avance del conocimiento y las habilidades de sus miembros y se esfuerza por elevar el nivel de los trabajos de edición contribuyendo así a una mejor cultura audiovisual checa en su conjunto.

Cuenta con alrededor de 60 miembros.

Web: www.asociacestrihacu.cz

Asociación de Directores, Guionistas y Dramaturgos - Asociace režisérů, scenaristů a dramaturgů

Es una asociación selectiva de directores, guionistas y dramaturgos de cine y televisión profesionales checos. Para ingresar se necesita una invitación por parte de sus actuales miembros.

Agrupada a alrededor de 150 directores, guionistas y dramaturgos de cine y televisión.

Los objetivos de ARAS, según su página web, son:

- fortalecer y proteger las condiciones sociales, legales y financieras de los autores de películas, programas de televisión y otras obras audiovisuales.
- proporcionar asesoramiento, asistencia y protección profesional a sus miembros en el ámbito del derecho laboral y de derechos de autor
- representar los intereses de sus miembros ante otras asociaciones profesionales, la administración pública, fondos, etc.
- expresarse sobre las normas legales vigentes relativas a lo audiovisual y cooperar en la preparación de sus actualizaciones
- apoyar el desarrollo artístico y la formación profesional de sus miembros
- apoyar a nuevas generaciones de directores, guionistas y dramaturgos

- apoyar la organización de festivales, espectáculos, congresos, seminarios, conferencias y otras actividades

Web: aras.cz/aras/

Asociación de sonidistas- Asociace pracovníků se zvukem - APZ

Se describen como una asociación de sonidistas y directores de música que defiende los derechos, intereses y necesidades de sus miembros.

No tienen página web.

Dirección: Senovážné nám. 978, 110 00 Praha

Teléfono: 224 142 670

Email: odborykuk@volny.cz

Unión Internacional de Trabajadores de la Cinematografía, Mezinárodní odborový svaz pracovníků v kinematografii - KINOS

Realiza actividades sindicales, brinda asesoría legal para sus miembros en el ámbito de las relaciones laborales.

No tienen página web.

Dirección: Senovážné nám. 978, 110 00 Praha

Teléfono: 224 142 670

Email: odborykuk@volny.cz

Confederación del Arte y la Cultura - Konfederace umění a kultury

Creada en 1990, agrupa a diversos sindicatos del sector. Del ámbito audiovisual agrupa a la Asociación de Camarógrafos y Directores de Fotografía, Asociación de editores de cine, Asociación de sonidistas, Unión Internacional de Trabajadores de la Cinematografía - KINOS, todos mencionados más arriba.

De su presentación online se desprende que sus principales actividades incluyen brindar asistencia legal en la celebración de convenios colectivos, asesorar a los empleados en la resolución de problemas derivados de sus actividades laborales y brindar asesoramiento legal para en el ámbito de la seguridad en el trabajo.

Web: www.odborykuk.cz

5 Comercio Exterior

5.1 Importación de servicios audiovisuales

Las estadísticas de comercio exterior de servicios son publicadas por el Banco Nacional Checo en el marco de las estadísticas de la Balanza Comercial. El desglose de la información publicada por la institución es parcial por lo que no ha sido posible recabar estadísticas sobre la estructura territorial.

Dicho esto, se presentan los valores de exportación e importación de servicios audiovisuales en los últimos tres años²²: Los datos del 2021 no se encuentran disponibles.

2020

Exportación de servicios audiovisuales: 209,6 millones de dólares

²²

https://www.cnb.cz/analytics/saw.dll?Dashboard&PortalPath=%2Fshared%2FUNIBOP_WEB%2F_portal%2FBISTAT&Page=D BOP&P1=dashboards&Action=Navigate&ViewState=6i5q2lcbg25g1odn8b67j2j4k2&P16=NavRuleDefault&NavFromViewID=d%3Adashboard~p%3Atdppn6rbilu6v8m0
<https://www.czso.cz/csu/czso/zahranicni-obchod-se-sluzbami-platebni-bilance>

Importación de servicios audiovisuales: 224 millones de dólares

2019

Exportación de servicios audiovisuales: 246,3 millones de dólares

Importación de servicios audiovisuales: 248,6 millones de dólares

2018

Exportación de servicios audiovisuales: 206,8 millones de dólares

Importación de servicios audiovisuales: 194,9 millones de dólares

En este contexto, a través de informes sobre el panorama audiovisual de la República Checa²³ ha sido posible obtener mayores detalles de su comercio exterior. En lo que hace a los servicios de distribución, es de destacar la importancia del comercio bilateral entre la República Checa y su vecino Eslovaquia. Esto es particularmente evidente en la distribución transfronteriza. Los distribuidores suelen comprar licencias para los mercados checo y eslovaco al mismo tiempo y la mayoría de las exportaciones de obras audiovisuales producidas en la República Checa se destinan también a Eslovaquia: en 2017 se trató del 64% de las obras cinematográficas exportadas (es decir, destinadas a la distribución cinematográfica) y el 12% de las obras audiovisuales exportadas destinadas a servicios TV on demand. Las exportaciones de obras audiovisuales de Eslovaquia a la República Checa tienen una participación aún mayor en las exportaciones totales de Eslovaquia. El grado de interdependencia de las exportaciones de estos dos países es el mayor de todas las regiones de la UE vinculadas culturalmente (como Alemania-Austria, Bélgica-Países Bajos, Reino Unido-Irlanda).²⁴

Con relación a la postproducción, varias fuentes coinciden en que la principal fuente de ingresos de las empresas dedicadas a este fragmento del sector audiovisual proviene de producciones extranjeras que, aprovechando los incentivos financieros que el país ofrece, eligen la República Checa como destino de filmación y utilizan los servicios de postproducción por parte de proveedores checos. Es decir, que en este ámbito el país sería más bien un exportador. Los ingresos de los productores de obras audiovisuales provenientes de producciones extranjeras en 2019 alcanzaron los 274,7 millones de dólares.²⁵

5.2 Régimen aduanero y visados

En lo referente a la importación temporaria de equipo, la Czech Film Commission informó que los acuerdos de coproducción u otros acuerdos de cooperación entre países en el campo del audiovisual no abordan el uso de la tecnología. En este sentido, indicó que le recomendaría al productor extranjero cooperar con proveedores locales, por ejemplo, una productora checa. Agregó que para rodajes más pequeños, es posible contratar a un individuo, una persona física, como un asistente o gerente de producción.

Señaló asimismo que no siempre es ventajoso para un productor extranjero llevar su propio equipo ya que si algo sale mal durante el rodaje, necesitará de un servicio de reparación checo, el cual le sería proporcionado inmediatamente por la empresa de alquiler checa.

La República Checa, como miembro de la UE, es parte del mercado común europeo y adopta las regulaciones y arancel común europeo. Al consultar a la Oficina de Aduanas de la República Checa sobre la importación temporaria de equipo audiovisual, funcionarios indicaron que está sujeta al

²³<https://www.ceicdata.com/en/czech-republic/trade-in-services-exports-usd-by-services-oecd-member-annual/cz-exports-usd-all-services-personal-cultural-and-recreational-services-audiovisual-and-related-services-audiovisual-services>

²⁴<https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/analyzy2018/Mapa%20AV%20pole%20v%20CR%20v%20kontextu%20DSM.pdf>

²⁵ https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/H/EN/SFK_studie_2018_ENG_KOR2_2_3.pdf
<https://fondkinematografie.cz/2018-zahranicni-filmove-staby-utraily-v-cesku-temer-5-miliard-korun.html>
<https://www.czso.cz/csu/czso/kulturni-prumysly-v-cr-audiovizualni-a-medialni-sektor-2019>

régimen de Importación Temporal general. El equipo estaría libre de derechos de aduana o eventualmente se le aplicaría un monto menor.²⁶

En lo que hace al visado, la República Checa no hace distinción si se trata de una coproducción o filmación extranjera. La Czech Film Commission explica que la mayoría de los cineastas no necesitan una visa para ingresar a la República Checa, pero es posible que se necesite una si tienen la intención de quedarse por un período de tiempo más largo.

La institución agrega que atento que la República Checa es miembro del Espacio Schengen, que permite la libre circulación de mano de obra y servicios en varios países de Europa, los ciudadanos de otros países Schengen podrán permanecer en la República Checa por hasta tres meses en un período de seis meses sin necesidad de realizar trámites.

Si el cineasta tiene la intención de quedarse más de tres meses, o si planea buscar un empleo remunerado, la ley checa requiere que tenga una visa. Los visitantes deben presentar sus solicitudes para estos visados en una embajada o consulado checo en el extranjero.²⁷

Los ciudadanos argentinos no necesitan visa para ingresar a la República Checa, pudiendo permanecer sólo en el territorio de la República Checa hasta tres meses adicionales a los 3 meses permitidos en el espacio Schengen (total 6 meses) para actividades no remunerativas sin un permiso de residencia.

5.3 Otras restricciones a las importaciones

No se tiene conocimiento de la existencia de leyes que impidan la importación de productos audiovisuales. Antes de la caída del muro de Berlín, el Estado tenía un monopolio sobre la producción, importación y distribución de obras cinematográficas. Esto se eliminó en 1993, con la ley 273/1993 Sobre las condiciones para la producción, distribución y archivo de obras audiovisuales.²⁸

Desde entonces, la República Checa ha ido adaptando su política comercial a la de la UE, de la cual es miembro desde 2004. Por lo tanto, es miembro también del Observatorio Audiovisual Europeo, el cual entre otros, monitorea el ámbito legal en el sector audiovisual de 41 países europeos, incluida la República Checa. Al realizar un relevamiento de la información concerniente a este país en dicho portal, no se han detectado tales barreras²⁹.

Por otra parte, si bien no se trata de un impedimento explícito, la UE establece una cuota mínima de producciones europeas para los servicios de streaming fijada en el 30% del contenido total.³⁰

Limitaciones similares aplican a los canales de TV. La regulación europea indica que, cuando sea posible, la emisora debería dedicar más de la mitad del tiempo total de transmisión a obras europeas. A la producción independiente europea se le debe asignar el 10% del tiempo total de transmisión. Este tiempo total de transmisión no incluye el tiempo dedicado a la transmisión de informativos, eventos deportivos, concursos, teletexto, publicidad y teleshopping. Adicionalmente, la emisora debe asegurarse de que, dentro del tiempo de transmisión reservado para la difusión de obras europeas producidas por creadores independientes, para al menos el 10% del contenido no hayan transcurrido más de cinco años después de su estreno.³¹

²⁶ <https://www.celnisprava.cz/cz/clo/celni-rizeni/RHU/Stranky/docasne-pouziti.aspx>

²⁷ <https://filmcommission.cz/en/filming-here/entry-formalities/>

²⁸ <https://www.psp.cz/sqw/text/orig2.sqw?idd=84674>

²⁹

http://merlin.obs.coe.int/article_search?article_search%5Bsearch%5D=&article_search%5BfromTs%5D=&article_search%5BtoTs%5D=&article_search%5BresultDisplay%5D=0&article_search%5Bcountries%5D%5B%5D=46

³⁰ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=OJ:C:2020:223:FULL>

³¹ <https://www.rtv.cz/cz/files/zpravy/VZ2019.pdf>

5.4 Promoción de la industria audiovisual local

El Czech Film Center, organismo a cargo de la difusión de las obras cinematográficas checas en el exterior, participa regularmente de ferias y mercados audiovisuales como European Film Market (Berlinale), Marché du Film (Cannes), le Festival de Toronto, Short Film Market (Clermont-Ferrand) y Mifa (Annecy).

Atento el tamaño del mercado, en la República Checa no se realizan mercados audiovisuales. Los productores y profesionales locales suelen visitar los grandes mercados en el extranjero.

En el país existe un gran número de distribuidoras locales. Las principales son Falcon, CinemArt y Vertical Ent. Estas tres distribuidoras están detrás del 83% de las ventas en cines. Falcon y CinemArt son además de capital checo. La Unión de Distribuidores de Películas³² (UFD por sus siglas en checo) agrupa a una treintena de distribuidoras junto con el Archivo Fílmico Nacional.

5.5 Adquisición de formatos extranjeros en largometrajes y TV

Para la TV checa no es una excepción adquirir formatos de otros países. En general se trata de países europeos, sobre todo Gran Bretaña. Desde países hispanohablantes se realizó el remake de la telenovela colombiana “Betty, la fea” y de la serie española “Cuéntame cómo pasó”.

En el segmento serie de TV, se destacan los siguientes remakes:

- Betty, la fea, Ošklivka Katka, 2008-2009, producido por TV Prima
- Cuéntame cómo pasó, original de España, Vyprávěj, producido por Ceska Televize (TV Pública), 2009 - 2013
- The Office, de Gran Bretaña, Kancl, producido por Ceska Televize (TV Pública), 2019
- Terapia, Terapie, original de Israel, producido por HBO, 2011
- Head Over Heels, Až po uši, original de Israel (solo primera serie), producido por HBO, 2014

Concursos / Reality shows:

- Masterchef, Gran Bretaña, producido por canal Nova TV
- Dancing with the Stars, EE.UU., Stardance, producido por Ceska Televize
- Britain's got talent, Česko má talent, Gran Bretaña, producido por canal Nova TV
- Come Dine With Me, Prostřeno, Gran Bretaña, producido por TV Prima
- Wife Swap, Výměna manželek, Gran Bretaña, producido por Nova TV

En lo referente a remakes de largometrajes, no se ha podido identificar ninguno proveniente de Argentina u otros países de habla hispana. Se hace mención, sin embargo, del remake de la película italiana Perfetti sconosciuti (Známí neznámí en checo) a estrenarse en 2020.

5.6 Apreciación del mercado argentino

Las películas Relatos Salvajes y Ciudadano Ilustre fueron adquiridas por la distribuidora checa Aerofilms por lo que fueron proyectadas en todo el país.

Relatos Salvajes además contó con una importante campaña de promoción. Estas películas han gozado de poder ser vistas no sólo por los checos interesados en la cultura iberoamericana o en películas fuera del ambiente de Hollywood, sino que además han llegado al espectador general.

El Festival de Cine Argentino, (www.cineargentino.cz) creado en 2012 y coorganizado por la Embajada Argentina y la sala Lucerna-Barrandov, atrae anualmente aproximadamente a 2.000 espectadores y ha adquirido prestigio local por la calidad en la selección de sus proyecciones. El festival se realiza con el valioso apoyo de la Alcaldía de la Ciudad de Praga y, asimismo, en 2014 contó con el subsidio del Fondo Nacional de Cultura del Ministerio de Cultura checo. El festival también cuenta con el apoyo del

³² <https://www.ufd.cz/>

Museo de Cine de Buenos Aires, ya que en conjunto se realizaron tres exhibiciones temáticas: Exposición de Afiches de Películas Argentina 1931 - 2009 (2017); Afiches con Tita Merello (2018); El cine argentino: una historia de retratos (2019). En 2018 la directora de cine y productora Teresa Costantini participó de la inauguración y del estreno checo de su película "Yo soy así, Tita de Buenos Aires" y en esta oportunidad visitó los Estudios Cinematográficos Barrandov.

Galardones de producciones argentinas en 2018-2019:

- El largometraje "Sueño Florianópolis" (Ana Katz) en 2018 ganó el premio del jurado en la Sección Competición Principal del prestigioso Festival Internacional de Karlovy Vary.
- La película documental "Poke" (Alico Roviralta) en 2018 ganó el premio del jurado en el Festival Internacional de Películas Outdoor.
- La película documental "Solo" (Artemio Benki) en 2019 ganó el premio por la mejor película documental en la Sección Alegría en el Festival Internacional de Películas Documentales Ji.hlava.
- El cortometraje "Shandy Wu: diario" (Ingrid Pokropek) en 2019 ganó el premio por la mejor película documental corta en la Sección Alegría Corta en el Festival Internacional de Películas Documentales Ji.hlava.

Por el lado de la TV, la generación de personas de más de 30 años de edad, conoce y probablemente siguió la telenovela Muñeca Brava, que se emitió a finales de los años noventa en la República Checa y hasta el día de hoy es posible verla en el canal Prima Home.

5.7 Coproducciones con Argentina

En lo que hace a la cooperación con la Argentina, se tiene conocimiento del documental Solo (2019) del director francés Artemio Benki. El documental es una coproducción checa, francesa, argentina y austríaca sobre el pianista Martín Perino. Las empresas coproductoras son: ArtCam (CZ), Petit A Petit Productions (FR), Lomo Cine (AR), Buen Destino Films (AR), Golden Girls Filmproduktion (AU). La película contó con apoyo de los siguientes programas e instituciones: INCAA, Centre National du cinema e de l'image animée de Francia, Eurimages, Fondo Estatal de Cinematografía Checo, Bundeskanzleramt de Austria y Creative Europe - Media.

Asimismo, luego de recabar información en la base de datos de online películas y series CSFD y IMDB, se han detectado dos coproducciones más antiguas:

- El Marido Perfecto (1993) de las productoras Ion Films (Ion Producciones, ES), Jorge Estrada Mora Producciones (AR), Portman Entertainment Group, Barrandov International Films (CZ)
- Bye Bye Shanghai (2008) de las productoras Endorfilm (CZ), Česká Televize (CZ), Morocha Films (AR)

5.8 Oportunidades comerciales para la Argentina

Durante el 2021 la Embajada Argentina en República Checa mantuvo reuniones con 10 empresas checas a fin de detectar oportunidades para que productores de ambos países lleven adelante proyectos conjuntos. Las siguientes empresas manifestaron interés.

Film Kolektiv

Es un grupo de 5 empresas que realizan producciones en todos los segmentos. Manifestaron interés en viajar a la Argentina durante el 2022 para investigar el mercado, previo a reuniones virtuales con productoras del sector, con foco en coproducción y publicidades.

<https://www.filmkolektiv.cz/>

Bedna Films

Se dedica a largometrajes y series de TV. Manifestaron interés en encontrar un socio en Argentina para desarrollar la coproducción de una secuela animada de un largometraje de su empresa, Little Man (Maly Pan).

<https://bednafilms.cz/>

Orbis Pictures

Se especializa en series de TV y comedias románticas. Expresaron interés en la Argentina para la realización de coproducciones de largometrajes y series de TV.

<https://orbispictures.cz/>

6 Cooperación Internacional

6.1 Acuerdos de cooperación internacional para la producción audiovisual

En 1993 la República Checa se sumó al Convenio Europeo sobre Coproducción Cinematográfica del Consejo de Europa y en 2017 ratificó su nueva versión, ya concebida para la era digital, estableciendo un marco legal y financiero actualizado para los productores de diferentes países que deseen cooperar en la producción de un film. El nuevo convenio avanzó un paso más en la cooperación internacional, abriéndose por primera vez a países no europeos.

Asimismo, la República Checa firmó acuerdos bilaterales para la coproducción fílmica con los siguientes Estados:

- Israel (Agreement on Film Co-Production between the Government of the Czech Republic and the Government of the State of Israel, firmado en 2017)
- Canada (Agreement on Film and Video Co-productions between the Government of the Czechoslovak Socialist Republic and the Government of Canada, 1988)
- Francia (Accord de coproduction et d'échanges cinématographiques entre le Gouvernement de la République Socialiste Tchécoslovaque et le Gouvernement de la République Française, firmada en 1968)
- Italia (Accordo tra il Governo della Repubblica Socialista Cecoslovacca e il Governo della Repubblica Italiana sulla coproduzione cinematografica, 1968)

6.2 Acuerdos con países de la región

Si bien no se registran acuerdos/convenios específicos en el área de la comunicación audiovisual y sus industrias conexas con países latinoamericanos, se advierte la existencia de convenios del tipo más amplios de cooperación cultural con otros países de la región latinoamericana, en los cuales se dedica un artículo a los medios audiovisuales. Generalmente en el apartado se incluyen acciones de colaboración directa entre archivos cinematográficos, institutos y organizaciones que desarrollen actividades en el campo audiovisual, prensa y solo algunos abordan las nuevas tecnologías de la información (la mayoría se firmaron en las décadas de los 70 y 80) participación mutua en festivales de cine, organización de ciclos de cine y cooperación en la realización de coproducciones.

En este sentido, la República Checa ha firmado en 2007 con nuestro país el "Programa de Cooperación entre el Ministerio de Cultura de la República Checa y el Ministerio de las Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina en los años 2008-2010", el cual se encuentra vigente a la fecha de elaboración de este informe. En particular, su artículo 8 se refiere a la industria audiovisual:

"Artículo 8

Medios de comunicación y audiovisión

(1) Las Partes apoyarán la colaboración directa entre las instituciones y organizaciones argentinas y checas que desarrollen actividades en el campo de medios de comunicación y audiovisión. Asimismo, fomentarán la colaboración entre sus respectivos archivos cinematográficos nacionales.

(2) Las Partes apoyarán el intercambio de las películas argentinas y checas de carácter comercial y no comercial.

(3) Las Partes apoyarán la participación de los artistas y especialistas argentinos y checos en los festivales internacionales cinematográficos que se celebren en la República Argentina y en la República Checa.

Su atención concentrará especialmente a los eventos siguientes:

En la República Argentina:

- *Festival Internacional de Mar del Plata,*
- *Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires,*
- *Festival de Derechos Humanos DERHUMALC,*
- *Festival de Documentales en Avellaneda.*

En la República Checa:

- *Festival Internacional de Cine en Karlovy Vary,*
- *Festival Internacional de Películas para Niños y Juventud en Zlín,*
- *Festival Internacional de Películas de Animación "AniFest" en Trebon,*
- *Festival Internacional de Documentales sobre Derechos Humanos "Un Mundo".*

(4) Las Partes apoyarán, según sus posibilidades y a base de reciprocidad, la organización de semanas de cine argentino en Praga y de cine checo en Buenos Aires.

(5) Las Partes apoyarán, según sus posibilidades, la colaboración mutua en el marco de las coproducciones cinematográficas."

Asimismo, de la región de América Latina se conocen acuerdos de cooperación cultural entre la República Checa y los siguientes Estados:

Bolivia

Convenio entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de la República de Bolivia sobre la cooperación cultural (vigente del 1985)

Brasil

Acordo entre o Governo da República Socialista da Tchecoslováquia e o Governo da República Federativa do Brasil sobre Cooperação Cultural (1989)

Ecuador

Convenio de cooperación cultural y científica entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de la República del Ecuador (1983)

Chile

Acuerdo de cooperación entre el Gobierno de la República Checa y el Gobierno de la República de Chile relativo a la colaboración en las áreas de la cultura, educación, ciencia y otras materias (1994)

Colombia

Convenio sobre el Intercambio Cultural entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de la República de Colombia (1979)

Costa Rica

Convenio de Cooperación Cultural entre la República Socialista de Checoslovaquia y la República de Costa Rica (1977)

México

Convenio entre el Gobierno de la República Checa y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos sobre Cooperación Educativa y Cultural (2001)

Nicaragua

Convenio sobre colaboración cultural entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de Reconstrucción Nacional de la República de Nicaragua (1980)

Panamá

Convenio de cooperación cultural entre la República Socialista de Checoslovaquia y la República de Panamá (1977)

Perú

Convenio de intercambio cultural entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de la República Peruana (1974)

Uruguay

Acuerdo entre el Gobierno de la República Checa y el Gobierno de la República Oriental del Uruguay sobre la colaboración en la esfera de la educación, la cultura y la ciencia (1994)

Venezuela

Acuerdo sobre cooperación cultural entre el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia y el Gobierno de la República de Venezuela (1983)

7 Enlaces útiles

La página de la Czech Film Commission presenta un amplio directorio en su web: <https://filmcommission.cz/en/directory/>

Agencias de Publicidad:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/commercials/>

Productoras:

- Coproducción: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/co-production/>
- Animación: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/animation-films/>
- Films corporativos: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/corporate-films/>
- Documentales: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/documentary-films/>
- Multimedia: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/multimedia/>

- Music videos: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/music-videos/>
- Fotografía: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/photography/>
- Cortometrajes: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/short-films/>
- TV: <https://filmcommission.cz/en/directory-category/television/>

Servicios de producción para comerciales:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/production-services-commercials/>

Servicios de producción para film y TV:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/production-services-films-tv/>

Cámaras empresariales:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/associations-unions/>

Clusters (se ha identificado un único cluster para el sector audiovisual):

- <http://kreativnizlin.cz/en/bodies-and-members/>

Festivales:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/film-festivals/>

Instituciones:

- <https://filmcommission.cz/en/directory-category/institutions/>

8 Fuentes

Administración de Aduanas de la República Checa

Régimen de importación temporal

<https://www.celnisprava.cz/cz/clo/celni-rizeni/RHU/Stranky/docasne-pouziti.aspx>

Asociación de Actores - Herecká asociace

hereckaasociace.cz

Asociación de Camarógrafos y Directores de Fotografía - Asociace českých kameramanů

www.ceskam.cz

Asociación de Directores, Guionistas y Dramaturgos - Asociace režisérů, scenaristů a dramaturgů

aras.cz/aras/

Asociación de editores de cine - Asociace filmových střihačů a střihaček

www.asociacestrihacu.cz

Asociación de Distribuidoras

TOP 50 estrenos por año

<https://www.ufd.cz/prehledy-statistiky/top-50-rocni-vysledky>

Estrenos en la República Checa

<https://www.ufd.cz/prehledy-statistiky/premiery-v-ceskych-kinech>

Banco Nacional Checo

Estadísticas de la Balanza de Pagos

https://www.cnb.cz/analytics/saw.dll?Dashboard&PortalPath=%2Fshared%2FUNIBOP_WEB%2F_portal%2FBIS-TAT&Page=DBOP&P1=dashboard&Action=Navigate&ViewState=6i5q2lcbg25g1odn8b67j2j4k2&P16=NavRuleDefault&NavFromViewID=d%3Adashboard~p%3Atdppn6rbilu6v8m0

Cámara de Diputados de la República Checa
Proyecto de Ley para el Mercado Audiovisual
<https://www.psp.cz/sqw/text/orig2.sqw?idd=84674>

Comisión Europea
Programa Creative Europe
ec.europa.eu/programmes/creative-europe/media_es
Programa Creative Europe en la República Checa
www.mediadeskcz.eu/o-programu/

Confederación del Arte y la Cultura - Konfederace umění a kultury
www.odborykuk.cz 29

Consejo de Europa
Eurimages
www.coe.int/en/web/eurimages
Observatorio Audiovisual Europeo – Medidas en la República Checa
http://merlin.obs.coe.int/article_search?article_search%5Bsearch%5D=&article_search%5BfromTs%5D=&article_search%5BtoTs%5D=&article_search%5BresultDisplay%5D=0&article_search%5Bcountries%5D%5B%5D=46
Film production in Europe – Production volume, co-production and worldwide circulation, Council of Europe
<https://rm.coe.int/filmproductionineurope-2017-j-talavera-pdf/1680788952>

Consejo de Radiodifusión y Televisión (RRTV) de la República Checa Informe Anual 2019
Informe Anual 2019
<https://www.rrtv.cz/cz/files/zpravy/VZ2019.pdf>

Czech Film Center
Facts & Figures 2021
https://www.filmcenter.cz/files/editor/files/Facts%20and%20figures%202019_WEB.pdf

Czech Film Commission
Industria Audiovisual
<https://filmcommission.cz/en/filming-here/film-industry/>
10 razones para filmar en la República Checa
<https://filmcommission.cz/en/filming-here/10-reasons/>
Condiciones de Ingreso
<https://filmcommission.cz/en/filming-here/entry-formalities/>

Czech Film Fund
Incentivos y Coproducciones
https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/fond/EN/co-productions&incentives_CZE.pdf
Mapa del Campo Audiovisual en la República Checa
https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/H/Pavla_archiv/Schv%C3%A1len%C3%BD%20rozpo%C4%8Det%202021.pdf
El desarrollo de largometrajes en la república checa
https://fondkinematografie.cz/assets/media/files/H/Pavla_archiv/Schv%C3%A1len%C3%BD%20rozpo%C4%8Det%202021.pdf
Comunicado de Prensa – Balance año 2018
<https://fondkinematografie.cz/2018-zahranicni-filmove-staby-utraily-v-cesku-temer-5-miliard-korun.html>

Deloitte

La Economía del cine, el entretenimiento y los videojuegos

<https://www2.deloitte.com/cz/cs/pages/about-deloitte/articles/film-hry-zabava-ekonomika.html>

Escuela de Cine de Jaroslav Ondříček en Písek (FAMO)

www.filmovka.cz

Escuela de Cine de Verano en Uherské Hradiště

en.lfs.cz

Escuela de Cine y Televisión de la Academia de Artes Escénicas (FAMU)

www.famu.cz/en

Estadísticas de la Cultura

https://www.statistikakultury.cz/wp-content/uploads/2021/12/ZSU_IID_Umeni.pdf

Estudios Cinematográficos de la Facultad de Artes de la Universidad Carolina de Praga

film.ff.cuni.cz/index_en.htm

Estudios Cinematográficos y Teatrales de la Facultad de Artes de la Universidad Palacký de Olomouc

kdfs.upol.cz/en/

Facultad de Comunicación y Multimedia de la Universidad de Tomas Baťa de Zlín

www.utb.cz/en/vyhledavac-oboru/animation-mgr/

Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary (KVIFF)

www.kviff.com/en/homepage

Festival Internacional de Películas Animadas - Anifest

www.anifilm.cz/en/

Festival Internacional de Películas para Niños y Jóvenes en Zlín

www.zlinfest.cz

International Festival of Outdoors Films

www.outdoorfilms.cz

Ji.hlava International Documentary Film Festival

www.ji-hlava.com

Mezipatra Queer Film Festival

www.mezipatra.cz

Ministerio de Cultura de la República Checa

Informes Anuales

<https://www.mkcr.cz/vyrocní-zpravy-81.html>

Ministerio de Interior de la República Checa

Ingresar a la República Checa

<https://www.mvcr.cz/mvcren/article/entering-the-czech-republic.aspx>

Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Checa

Base de Datos de Acuerdos Internacionales

[https://www.mzv.cz/jnp/cz/vyhledavani_smluv/index\\$45924.html](https://www.mzv.cz/jnp/cz/vyhledavani_smluv/index$45924.html)

Oficina de Estadísticas de la República Checa

El Sector Mediático y Audiovisual 2019

<https://www.czso.cz/csu/czso/kulturni-prumysly-v-cr-audiovizualni-a-medialni-sektor-2019>

Comercio Exterior con Servicios

<https://www.czso.cz/csu/czso/zahranicni-obchod-se-sluzbami-platebni-bilance>

Portal de noticias ihned.cz

<https://archiv.ihned.cz/c1-66731300-kamera-klapka-penize>

Portal legal de la Unión Europea

Diario Oficial de la Unión Europea, C 223, 7 de julio de 2020

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=OJ:C:2020:223:FULL>

Portal Laboral Pracomat.cz

Salario garantizado para el sector artístico

<https://www.pracomat.cz/poradna/pro-pracujici/423-zarucena-mzda-pro-umeni-a-umeleckou-realizaci.html>

Salario Garantizado

<https://www.pracomat.cz/poradna/pro-pracujici/403-zarucena-mzda.html#prehled>

Prague Film Institute

Industria Audiovisual

<https://www.praguefilmstitute.cz/czech-film-industry/>

Prague International Film Festival – FEBIOFEST

www.febiofest.cz/en/

Sindicato de los empleados de Ceska Televize y Cesky Rozhlas - Odborový svaz pracovníků hromadných sdělovacích prostředků

www.osmedia.cz/index.php

Sistema de información sobre los ingresos medios

<https://www.ispv.cz/cz/Vysledky-setreni/Aktualni.aspx>

TV Pública – Česká televize

www.ceskatelevize.cz/english/

Un Mundo (One World)

www.jedensvet.cz/